

Commissioned by the Vancouver Chamber Choir; Jon Washburn, director - dedicated to Michiko Asami,
the Canada Friendship Association and the people of Shunan
in grateful memory of their collaboration during the choir's tour of Japan in the autumn of 2009

Sonnez les cloches!

(Frère Jacques)

Charles Lerolle - 1869

Folk song
arr. Timothy Corlis

Vivement ♩ = 110-120

S1
Frè - re Jac - ques, Frè - re Jac - ques, dor - me - z vous? dor - me - z vous?

S2
Frè - re Jac - ques, Frè - re Jac - ques, dor - me - z vous? dor - me - z vous?

A1
Frè - re Jac - ques, Frè - re Jac - ques, dor - me - z vous? dor - me - z vous?

A2
Frè - re Jac - ques, Frè - re Jac - ques, dor - me - z vous? dor - me - z vous?

3
Son-nez les ma - ti - nes, son-nez les ma - ti - nes; Din* dan don Din dan don

5
Din* dan don don Din dan don don Son-nez les ma - ti - nes, son-nez les ma - ti - nes; Din* dan don Din dan don

ez vous? dor - me - z vous? Son-nez les ma - ti - nes, son-nez les ma - ti - nes; Din dan don don Din dan don don Din dan

* close directly to the consonant with bell sounds

7 **A** *p*

Din dan don. don Din dan don don Din don_ Din don_

don Din dan don don Din dan don don Din dan don dan don

Din* dan don Din dan don don Din dan don don dan don Din dan

don don Din dan don don, don

pp

10 *mp* (like a bell)

Din don_ Son-nez les ma-ti - (ma)-ti - nes, tin tin tin tin

don Din dan don don ies ma-ti - nes, tin (ma) - ti - nes tin Din dan

don don Din dan Din dan Din dan Din dan Din dan Din dan Din dan

Din dan

mp *pp* *mp* *pp* *mp* *pp*

13 *pp* *p*

tin Din, do' Din, don_ Din, don_

Din dan tin dan Din dan Din dan Din dan Din dan Din dan Din dan Din

. dan don_ Din dan don_ Din dan don Din dan don Din dan

don Din dan don_ Din dan don don_ don_ don_

pp *mp* *pp* *p* *mp*

PERUSAL SCORE ONLY - PLEASE DO NOT COPY

4 16

mp

Son-nez les ma - ti - nes, son-nez les ma - ti - nes; Din dan Din dan Din dan Din dan

Son-nez les ma - ti - nes, son-nez les ma - ti - nes; Din dan Din dan

Din dan Din dan Din ti - nes ti - nes ti - nes

don don don don

18

don Din dan Din dan Din dan Din dan don dan Din dan Din dan Son-nez les ma-

Din dan don Din dan Din dan Din dan Din dan Din dan Din dan Din dan

tin ti - nes tin tin tin tin tin tin tin tin tin

Din don Din don Din don

21

ti - nes, tin - nes, ti (ma) ti Din don Din don Din don

nes, tin ti - nes tin tin tin tin tin tin dan Din dan

es ma-ti - nes. Din dan Din dan Din dan Din dan don Din dan Din dan Din dan Din dan

Son-nez les ma-ti - nes. Din dan Din dan Din dan Din dan don Din dan Din dan Din dan Din dan

PERUSAL SCORE ONLY - PLEASE DO NOT COPY

Musical score for measures 24-26. It features four staves with vocal lines and piano accompaniment. The lyrics include "Din din DIN DAN DON", "Din din din", "Son nez", and "DON!". Dynamics include *mf*, *p*, and *fp*.

Musical score for measures 27-30. It features four staves with vocal lines and piano accompaniment. The lyrics include "DON Din din din din din DON Din din din", "Son - nez", "don", and "Din dan Din Din". Dynamics include *mf*, *p*, *mp*, and *pp*.

Musical score for measures 31-34. It features four staves with vocal lines and piano accompaniment. The lyrics include "Din din din din din din din din din din din din", "Din dan don Din Din Din Din Din Din Din Din Din Din", and "dan don don don don don don don don don don don don". Dynamics include *mf*.

PERUSAL SCORE ONLY - PLEASE DO NOT COPY

din din din DAN, don_ DIN dan don Din din dan DON Din dan don Din dan don Din dan don Din dan don

din DAN din DON_ dan don Din dan DON_ Din dan don Din dan dan don Din dan don Din

Din DON DAN Din DON DAN Din DON DAN Din Din don_

DAN DIN don DAN DIN don DAN DIN don Din don Din don

(small notes only if needed)

D ah! dan dan dan dan dan Din dan

41 Din dan don Din dan don Din dan don Din dan don dan dan dan dan dan dan dan Din dan

dan don Din dan don Din dan don Din dan don don dan dan dan Din dan

Din don_ Din don_ don_ Din dan

Din_ don_ Din_ don_ dan_ dan_ dan_ dan_ dan_ dan dan Din dan

ah! dan dan dan dan dan Din dan

45 don dan dan dan dan dan. Din dan don dan dan dan Din dan

don an dan dan dan dan dan dan dan dan Din dan don Din dan

don Din dan don dan dan dan dan dan Din dan

don don dan dan dan Din dan dan dan dan Din dan

PERUSAL SCORE ONLY - PLEASE DO NOT COPY

accel.

don dan dan dan Din dan don don don don

accel.

don dan dan dan Din dan don don don

accel.

don dan dan dan dan dan Din dan don don don Din dan don don Din dan

accel.

don dan dan dan dan dan Din dan don Din dan don don Din dan don don

E a tempo

don don dan dan dan Din dan Din dan Din dan Din dan

don Din dan don dan dan dan Din dan don don

don don Din dan dan Din dan don don

Din don Din dan dan dan dan Din dan don

Din dan Din dan *mp* Din dan don Din dan don Din dan don Din dan don Din dan don

don don Din dan don don Din dan don don Din dan

mp (small notes only if needed)

don don Din dan don don Din dan don don Din dan don

mp (small notes only if needed)

don don

PERUSAL SCORE ONLY - PLEASE DO NOT COPY

Din dan don Din dan don Son- nez
 don don Son- nez
 Don Don Don Don don Din dan don
 don Din dan don Din dan don Din dan don Di Din din dan don
 don don don

62
 Son- nez *p*
 Son- nez *p*
 Din dan don Din dan don *p*
 don Din dan don Din dan don Din dan don Din Din dan don
 don don don Din dan don Din dan don

66
 Son nez
 Son nez *pp*
 Son nez *ppp*
 .an don Din dan don *ppp*
 Don don don

PERUSAL SCORE ONLY - PLEASE DO NOT COPY